

Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 17 Hydref 2011

Answers to the Written Assembly Questions for answer on 17 October 2011

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*

[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

Cynnwys

Contents

- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
Questions to the Minister for Education and Skills

- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Questions to the Minister for Health and Social Services

Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
To ask the Minister for Education and Skills

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Faint o fyfyrwyr sy'n hana o Loegr sy'n astudio ar hyn o bryd mewn prifysgolion yng Nghymru. (WAQ58117)

Andrew RT Davies (South Wales Central): How many English domiciled students are currently studying at universities in Wales. (WAQ58117)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 17 Hydref 2011
Answer received for answer on 17 October 2011

The Minister for Education and Skills (Leighton Andrews): For the latest academic year (2009/10) the number of English domiciled students studying at universities in Wales split by level and mode of study is given in Table 1.

Table 1: Number of English domiciled students studying at universities in Wales(a)

	Full-time	Part-time	All
Postgraduate	2,250	2,865	5,115
Undergraduate	25,920	2,225	28,145
All	28,170	5,090	33,260

All numbers are rounded to the nearest 5. Total figures are also subject to this rounding methodology.
Source: HESA Student Record

(Source: <http://www.statswales.wales.gov.uk/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=24184>)

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Pa ystyriaethau a roddwyd i oblygiadau niferoedd y myfyrwyr UE o'r tu allan i'r DU wrth asesu costau polisi Llywodraeth Cymru ar ffioedd dysgu. (WAQ58118)

Andrew RT Davies (South Wales Central): What considerations were given to the implications of non-UK EU student numbers on the costings of the Welsh Government's tuition fee policy. (WAQ58118)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 17 Hydref 2011
Answer received for answer on 17 October 2011

Leighton Andrew: EU students who travel from another EU Member State to study in Wales currently pay the same fees as UK students and the Welsh Government will offer student support to such EU students on the same basis as students who normally live in Wales. The financial modelling included the estimated cost of providing a tuition fee grant to all students who will be eligible under those arrangements.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Faint o fyfyrwyr sy'n hana o Gymru sy'n astudio ar hyn o bryd mewn prifysgolion yn Lloegr. (WAQ58119)

Andrew RT Davies (South Wales Central): How many Welsh domiciled students are currently studying at universities in England. (WAQ58119)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 17 Hydref 2011
Answer received for answer on 17 October 2011

Leighton Andrews: For the latest academic year (2009/10) the number of Welsh domiciled students studying at universities in England split by level and mode of study is given in Table 1.

Table 1: Number of Welsh domiciled students studying at universities in England (a)

	Full-time	Part-time	All
Postgraduate	1,970	3,510	5,480
Undergraduate	16,105	11,535	27,640
All	18,075	15,045	33,120

All numbers are rounded to the nearest 5. Total figures are also subject to this rounding methodology.
 Source: HESA Student Record

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Pa ystyriaethau a roddwyd i oblygiadau cyfraith yr UE wrth asesu costau polisi Llywodraeth Cymru ar ffioedd dysgu. (WAQ58120)

Andrew RT Davies (South Wales Central): What considerations were given to the implications of EU law on the costings of the Welsh Government's tuition fee policy. (WAQ58120)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 17 Hydref 2011
Answer received for answer on 17 October 2011

Leighton Andrew: EU students who travel from another EU Member State to study in Wales currently pay the same fees as UK students and the Welsh Government will offer student support to such EU students on the same basis as students who normally live in Wales. The financial modelling included the estimated cost of providing a tuition fee grant to all students who will be eligible under those arrangements.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatgan faint o fyfyrwyr yr UE o'r tu allan i'r DU sy'n astudio mewn prifysgolion yng Nghymru, gan roi ffigurau ar gyfer pob un o'r 5 mlynedd diwethaf. (WAQ58121)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister provide the number of no-UK EU students studying at universities in Wales, giving figures for each of the last 5 years. (WAQ58121)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 17 Hydref 2011
Answer received for answer on 17 October 2011

Leighton Andrews: The number of non-UK EU students studying at universities in Wales for the last 5 years split by mode and level of study are given in Table 1.

Table 1: The number of non-UK EU students studying at universities in Wales(a),(b)

		2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10
Postgraduate	Full-time	905	1,045	920	945	1,045
	Part-time	655	675	680	760	685
	All modes	1,555	1,720	1,600	1,705	1,730
Undergraduate	Full-time	2,245	2,295	2,335	2,495	2,795
	Part-time	2,150	2,455	3,090	3,305	2,320

	All modes	4,395	4,750	5,425	5,800	5,115
All levels	Full-time	3,150	3,340	3,255	3,440	3,845
	Part-time	2,805	3,130	3,770	4,065	3,005
	All modes	5,950	6,470	7,025	7,505	6,845

Source: HESA Student Record <http://www.statswales.wales.gov.uk/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=24184>

(a) Other EU students are those whose normal residence was in the European Union (EU) prior to entry onto the current course.

(b) All numbers are rounded to the nearest 5. Total figures are also subject to this rounding methodology.

Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services

Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed): A wnaiff y Gweinidog roi dyddiad ar gyfer cyhoeddi Safonau Arlwyyo a Maeth Cymru Gyfan ar gyfer Darparu Bwyd a Diod i Gleifion Preswyl mewn Ysbytai. (WAQ58114)

Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire): Will the Minister give a date for the publication of the All Wales Catering and Nutrition Standards of Food and Fluid Provision for Hospital Inpatients. (WAQ58114)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 18 Hydref 2011
Answer received for answer on 18 October 2011

The Minister for Health and Social Services (Lesley Griffiths): All Wales nutrition standards have been developed for patient food and fluid intake, and a consultation on the draft standards concluded on June 13. The standards are being updated to reflect the consultation feedback and will now be published in October. A Nutrition and Catering Framework website has been developed bringing together all policy and guidance in this area. In addition, the All Wales Hospital Nutrition Care Pathway and All Wales Food Charts have been developed and introduced in all hospitals across Wales.

Rebecca Evans (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am Wasanaethau Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed yn y Canolbarth a'r Gorllewin. (WAQ58115)

Rebecca Evans (Mid and West Wales): Will the Minister make a statement on Children's and Adolescent Mental Health Services in Mid and West Wales. (WAQ58115)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 18 Hydref 2011
Answer received for answer on 18 October 2011

Lesley Griffiths: The Specialist CAMHS Planning Network in Mid and West Wales is responsible for the local planning of services and ensuring consistency of provision. The three Health Boards within the Mid and West Region continue to report compliance with the Welsh Government's access targets of 16 weeks for non-urgent and 4 weeks for urgent cases..

Rebecca Evans (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am hawliau cyplau mewn cartrefi gofal. (WAQ58116)

Rebecca Evans (Mid and West Wales): Will the Minister make a statement on the rights of couple in care homes. (WAQ58116)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 18 Hydref 2011
Answer received for answer on 18 October 2011

Lesley Griffiths: Couples in a registered care home have the same rights under the relevant legislation as individuals. Where a couple is placed in a home and wishes to share a room this should be possible where a suitable double room, or a bedroom and living room, are available.